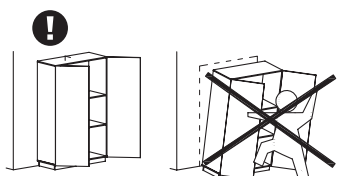
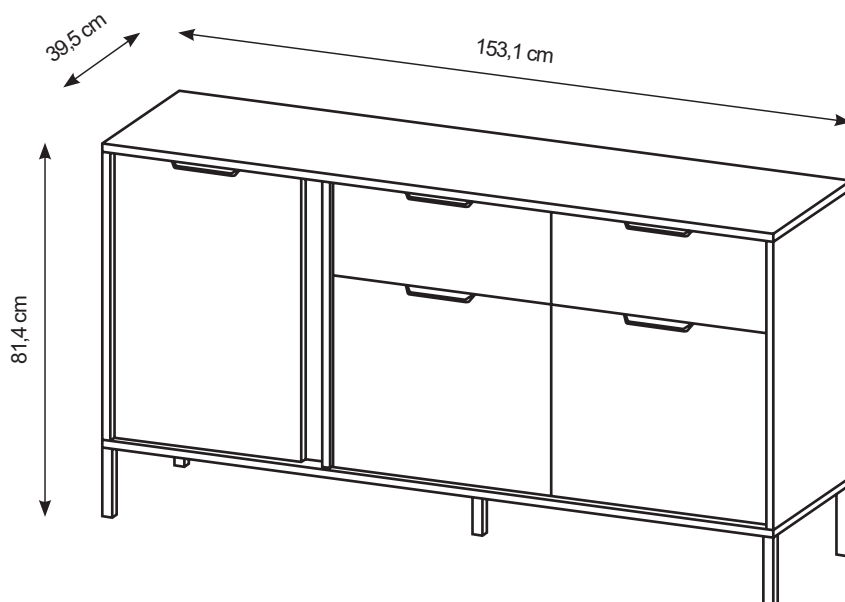
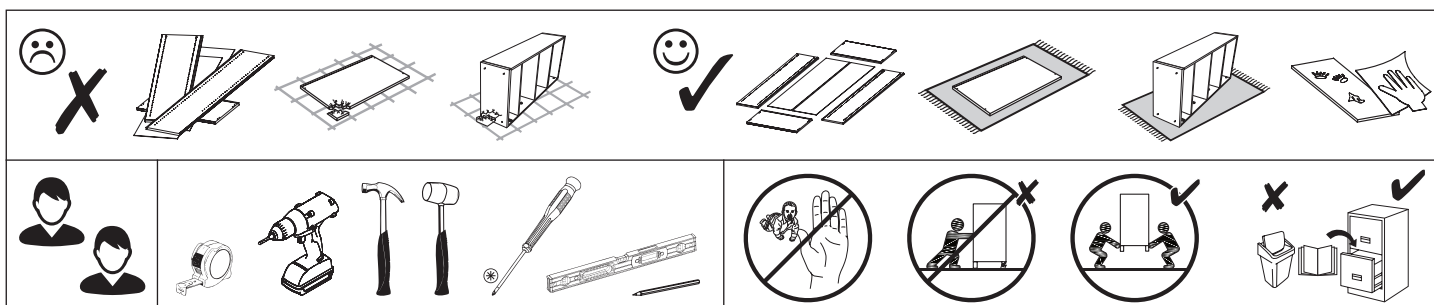


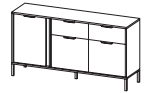
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimati
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
 MEBLE LASKI KACZOROWSKAPSK.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszaniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely nabází dřevomůže uvolňovat znečišťující látky dovnitřního ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bűtorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyúljon bepanasz. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csak is megfelelő szakembervégézheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed. Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým zkontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytek obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvíjať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dai ribaltamenti), verificare prima il tipo di parete e la resistenza del muro. Scegliere i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen of houtbasis kunnen vervuilstoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Belirli azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya ayağına duvara monte etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ağşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasını kirletici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

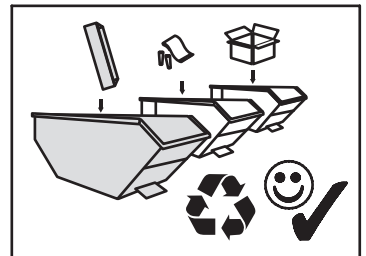
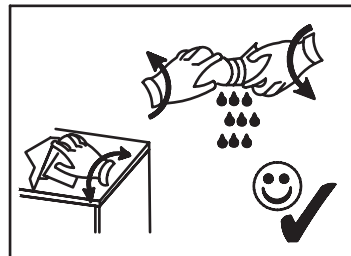
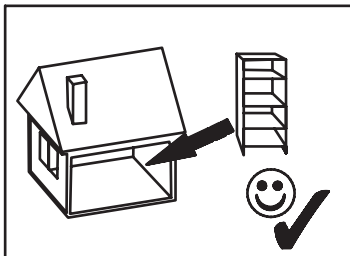
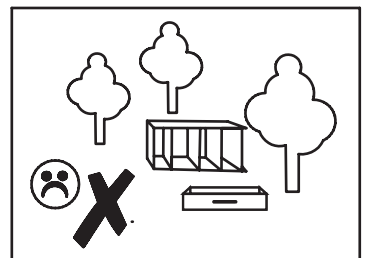
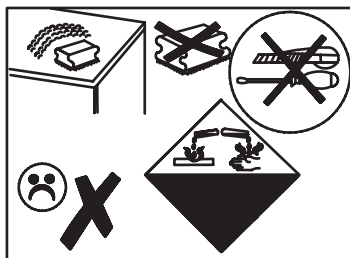
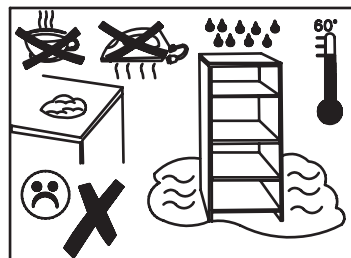
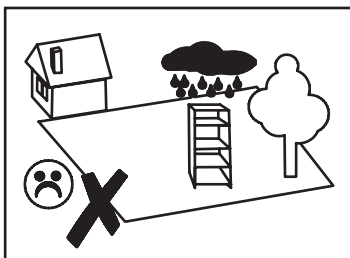
PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

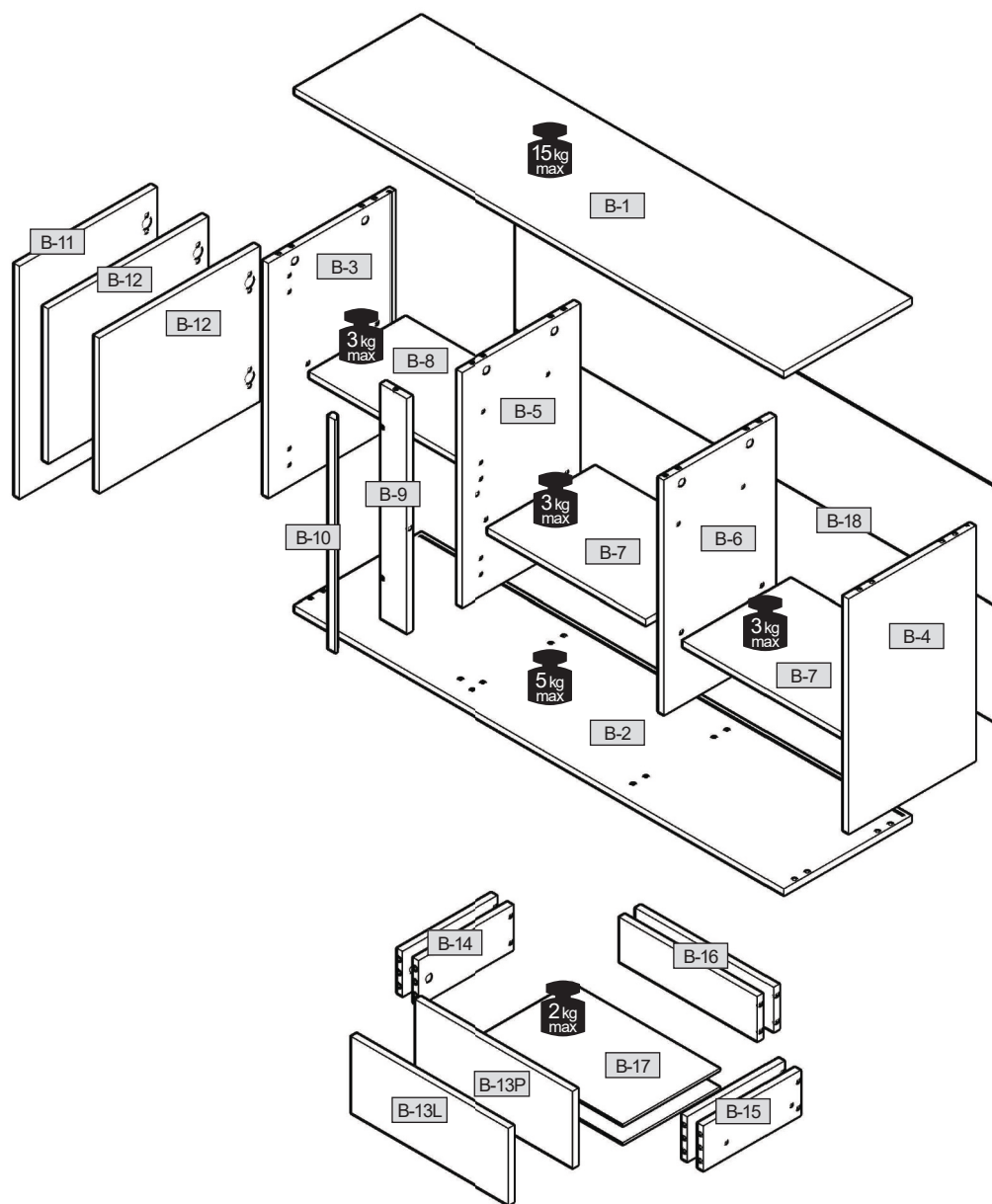
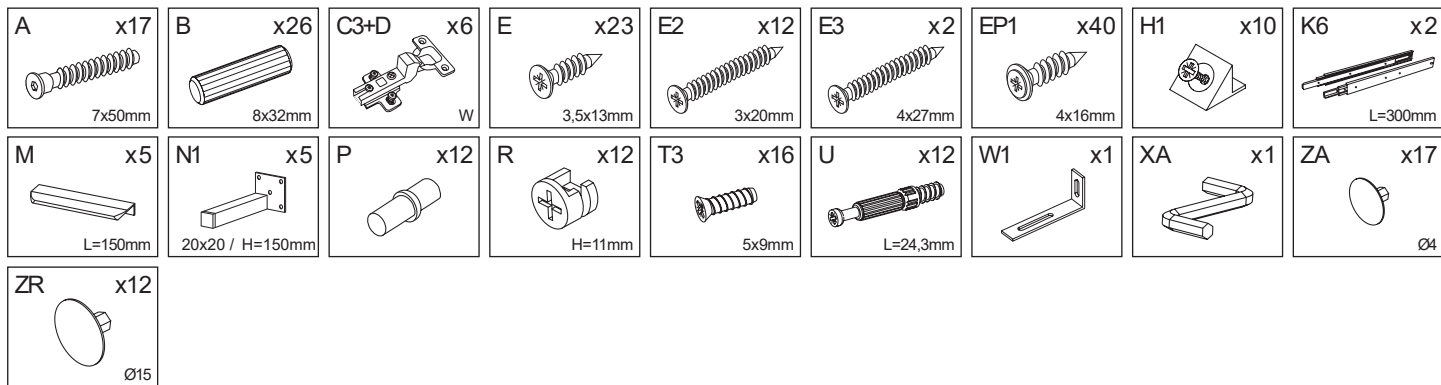
Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

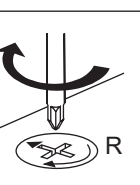
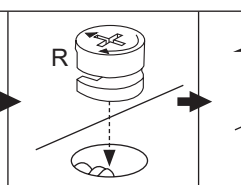
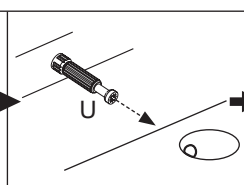
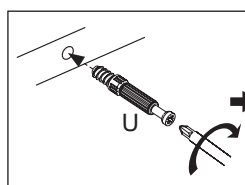
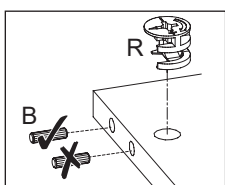
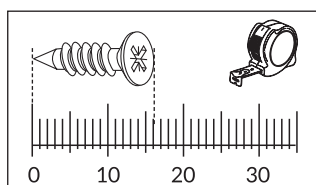
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

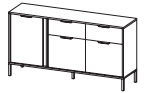
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



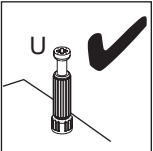
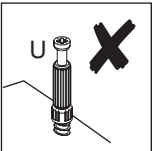
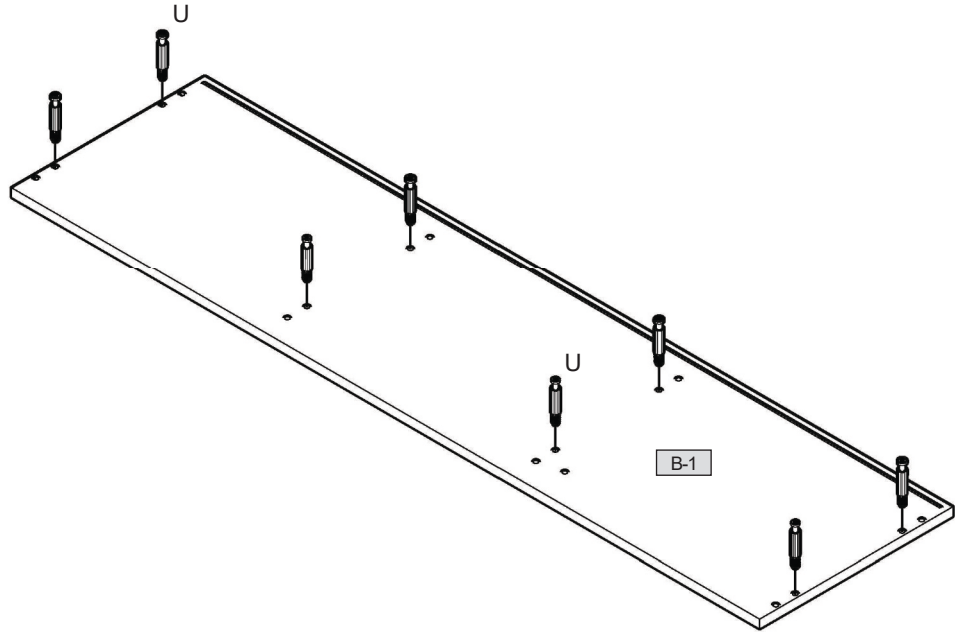
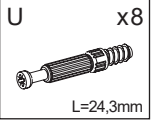


B-1	1531	395	16	x 1	1/2
B-2	1531	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	372	16	x 1	1/2
B-6	632	345	16	x 1	1/2
B-7	492	335	16	x 2	1/2
B-8	482	300	16	x 1	2/2
B-9	632	90	16	x 1	2/2
B-10	628	24	16	x 1	1/2
B-11	426	626	16	x 1	2/2
B-12	496	416	16	x 2	2/2
B-13L	496	206	16	x 1	2/2
B-13P	496	206	16	x 1	2/2
B-14	300	120	16	x 2	1/2
B-15	300	120	16	x 2	1/2
B-16	436	120	16	x 2	1/2
B-17	466	306	3	x 2	1/2
B-18	1512	646	3	x 1	1/2

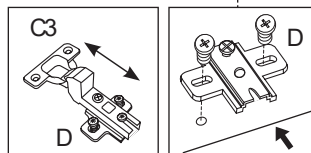
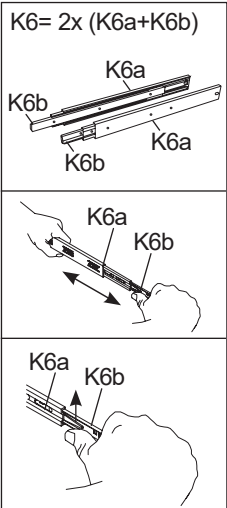
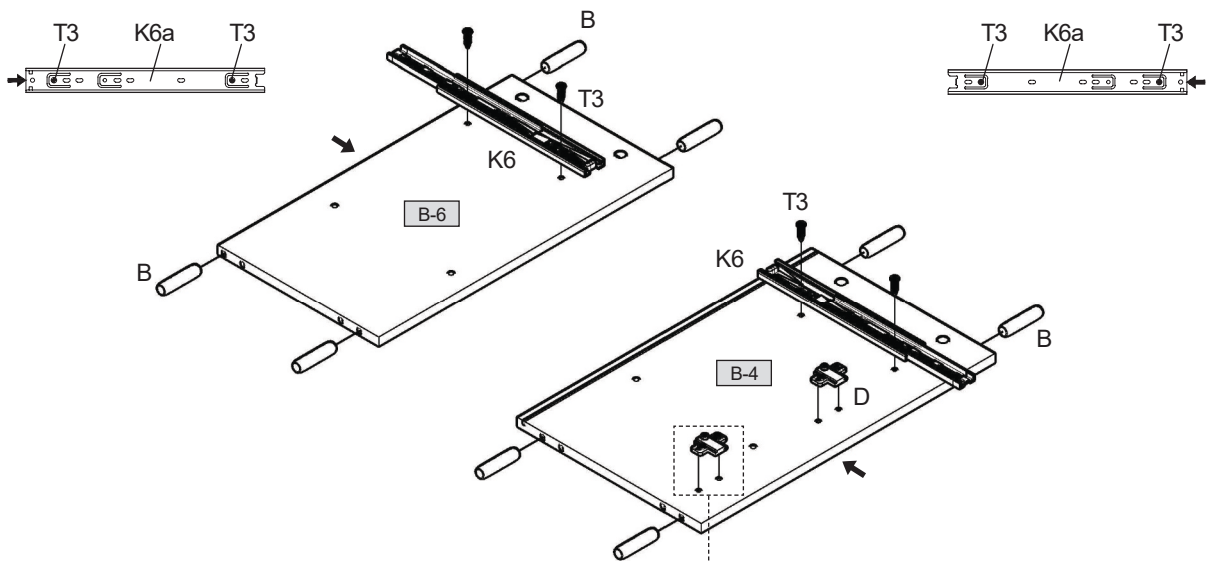
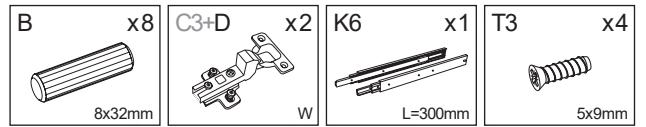


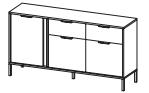


1



2

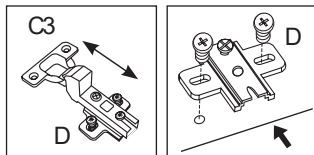
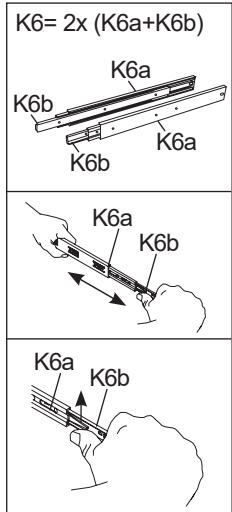
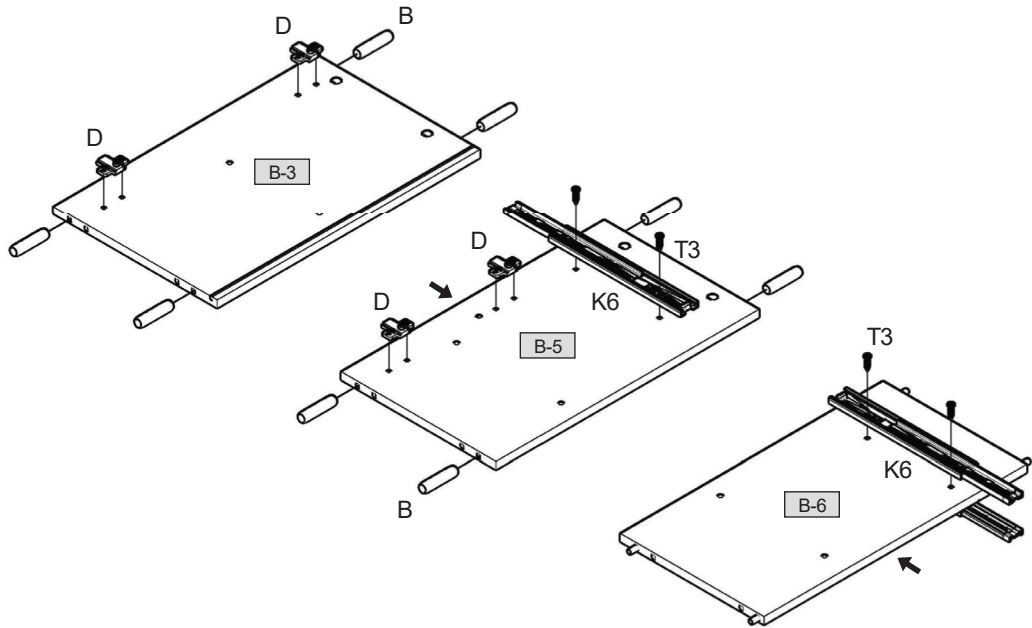




3

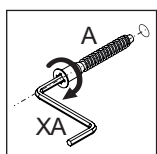
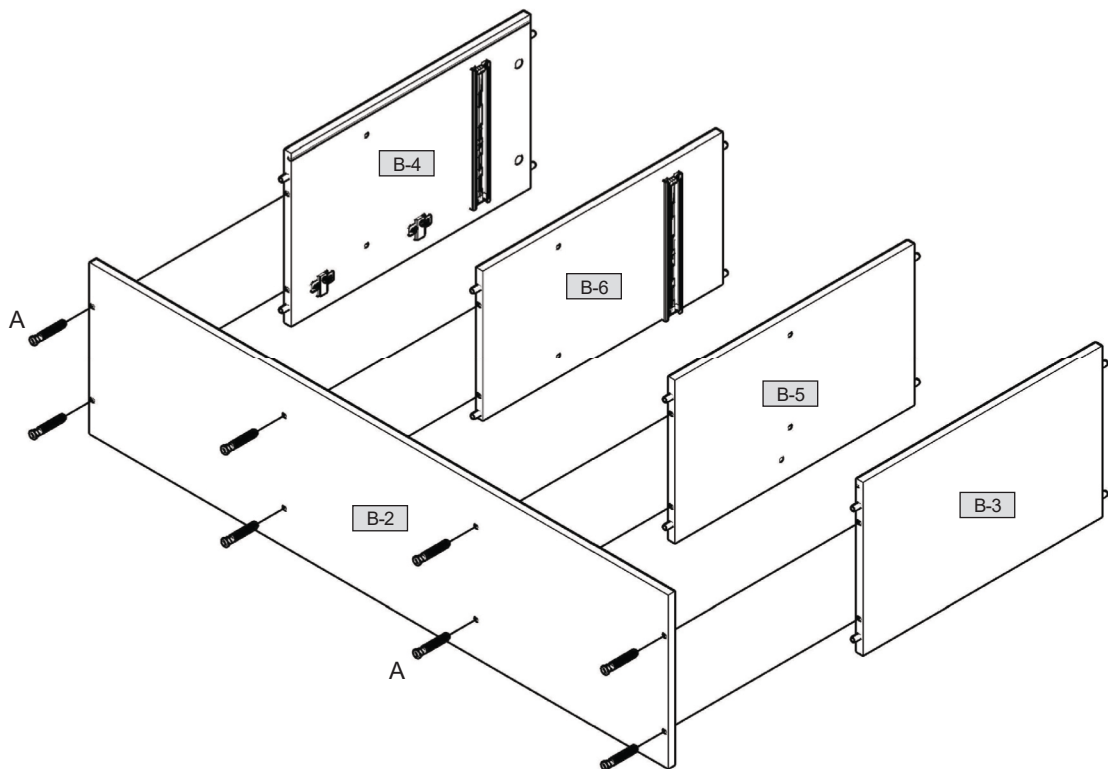


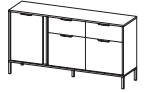
B x8 8x32mm	C3+D x4 W	K6 x1 L=300mm	T3 x4 5x9mm
--------------------------	------------------------	----------------------------	--------------------------



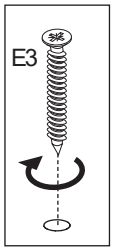
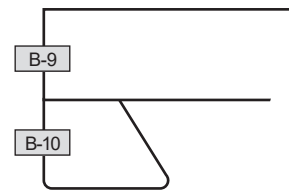
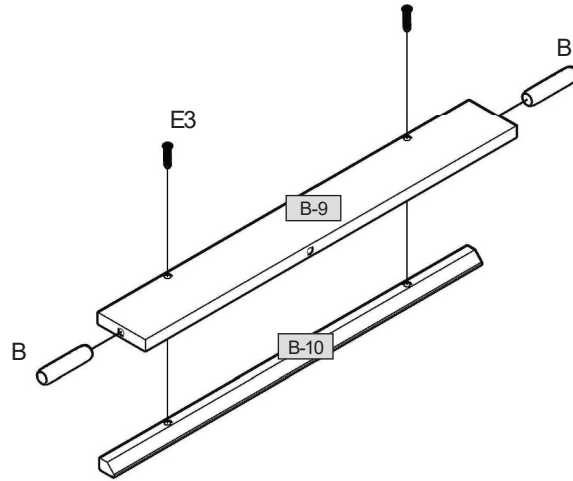
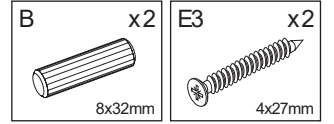
4

A x8 7x50mm	XA x1
--------------------------	-----------------

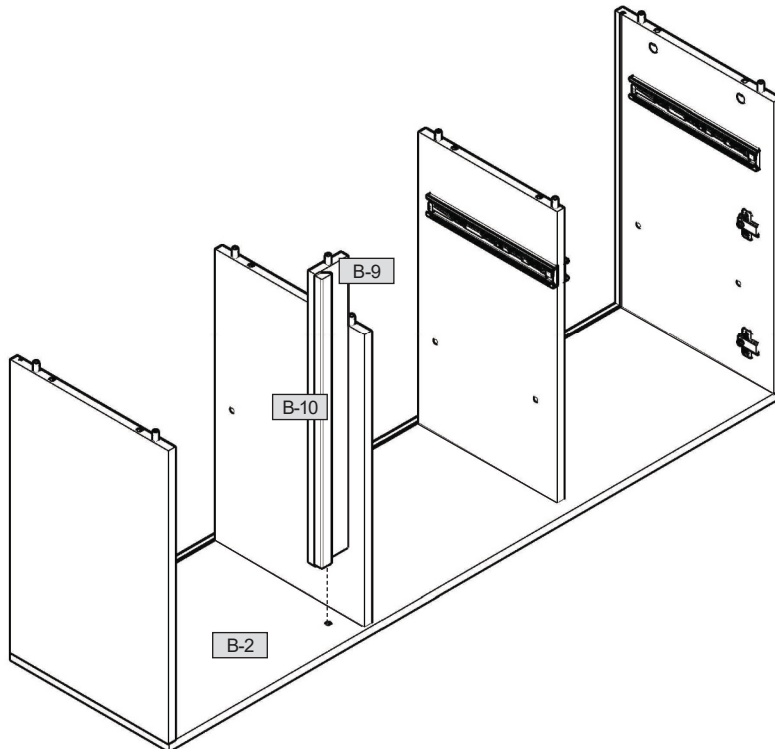


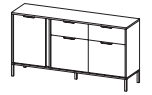


5

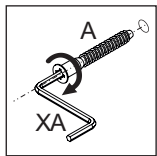
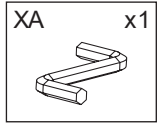
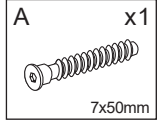
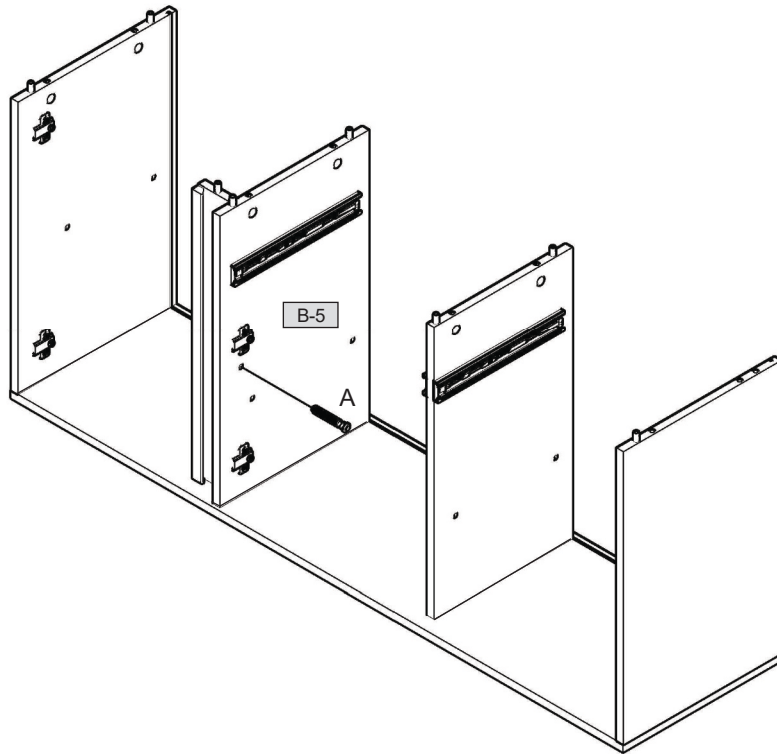


6

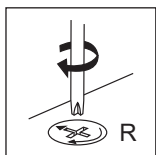
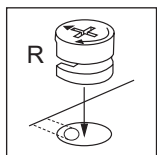
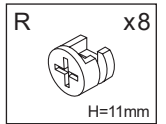
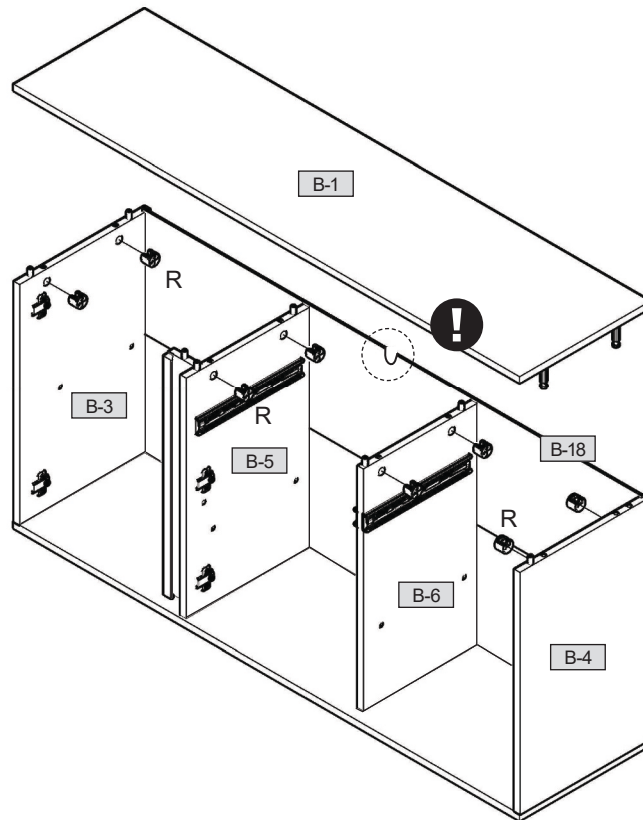


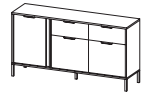


7

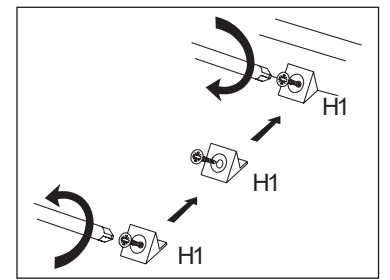
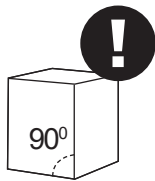
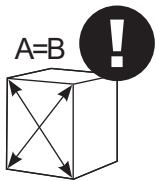
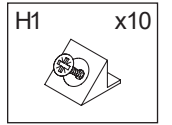
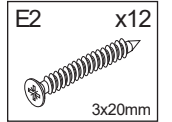
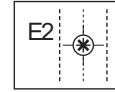
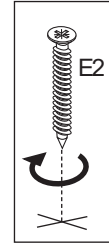
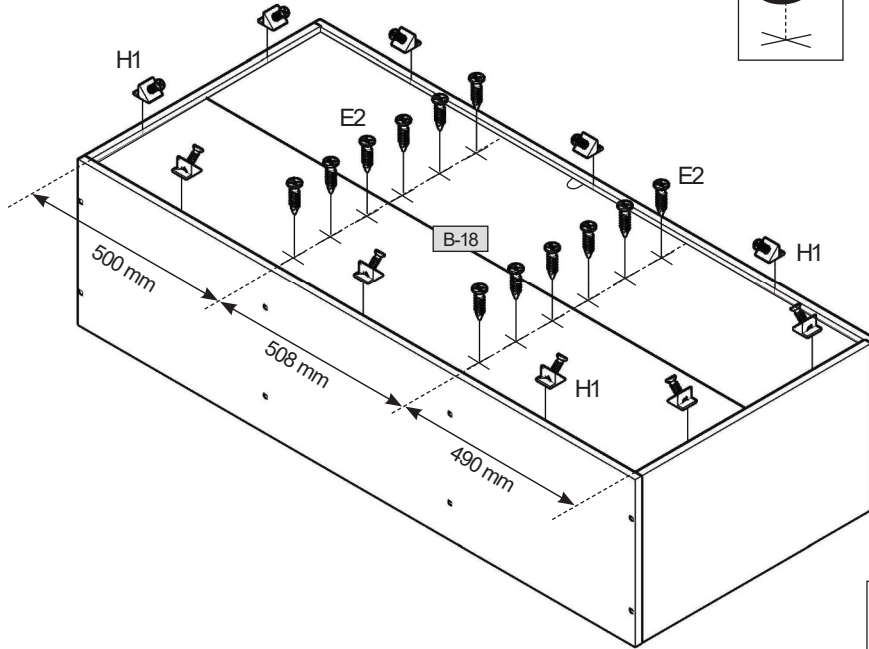


8

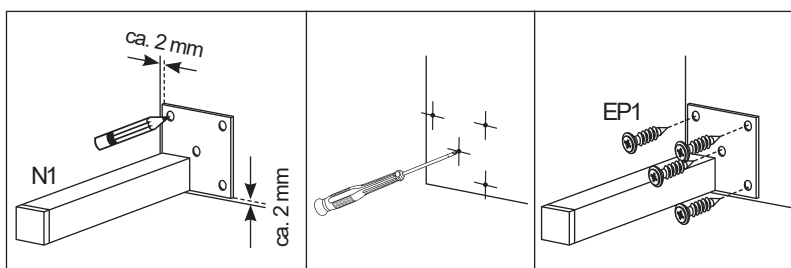
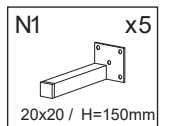
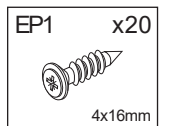
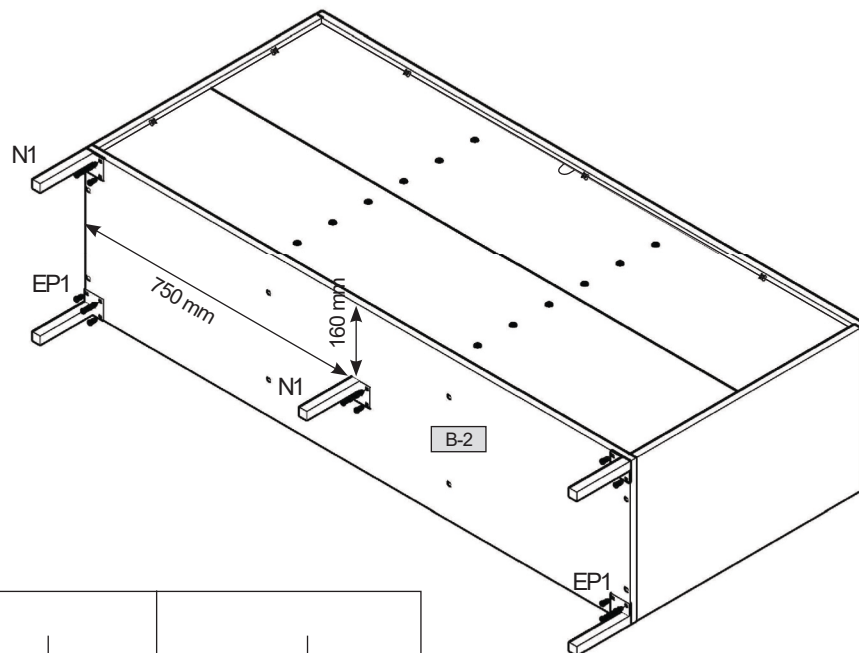


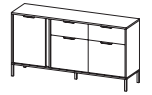


9

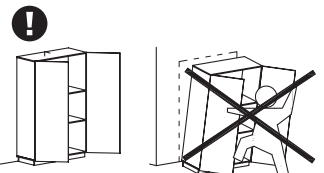
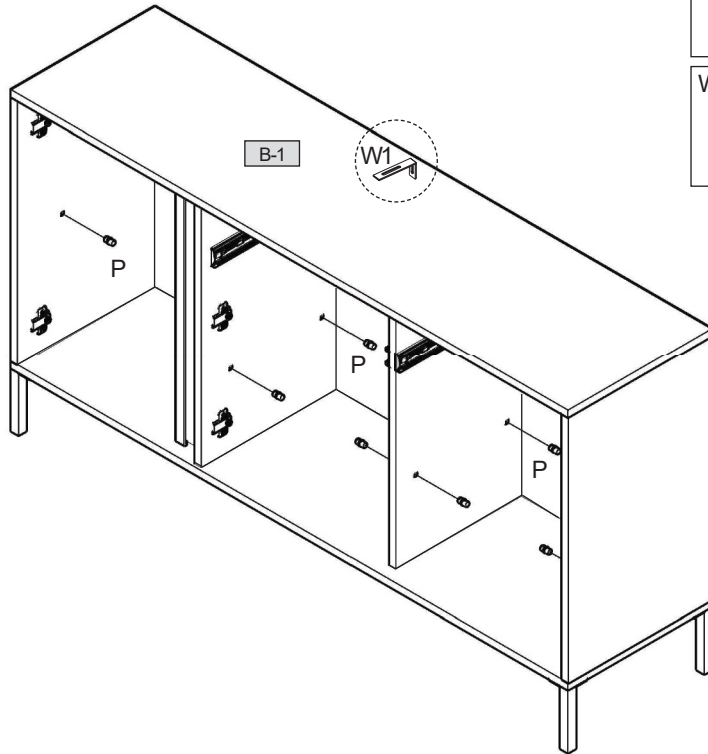
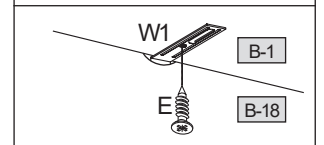
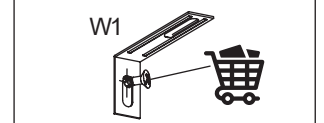
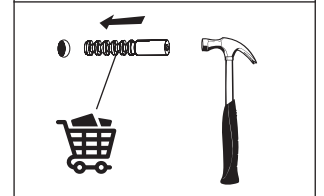
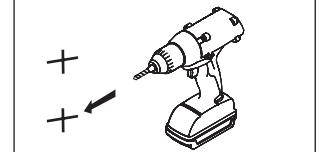
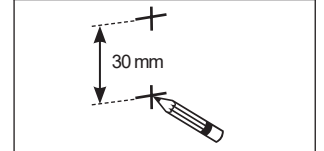
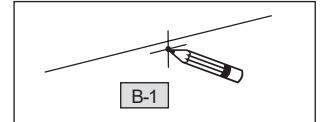
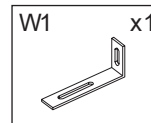
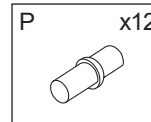
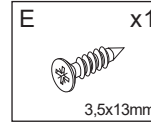
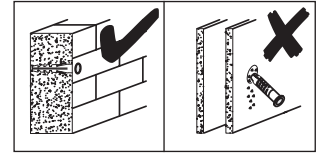
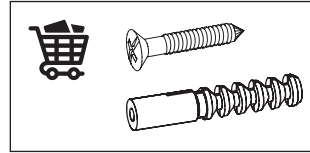
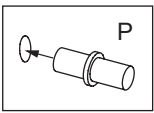
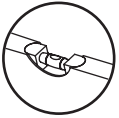


10

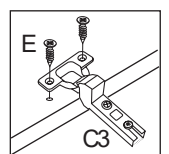
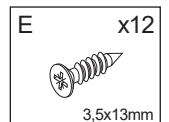
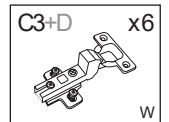
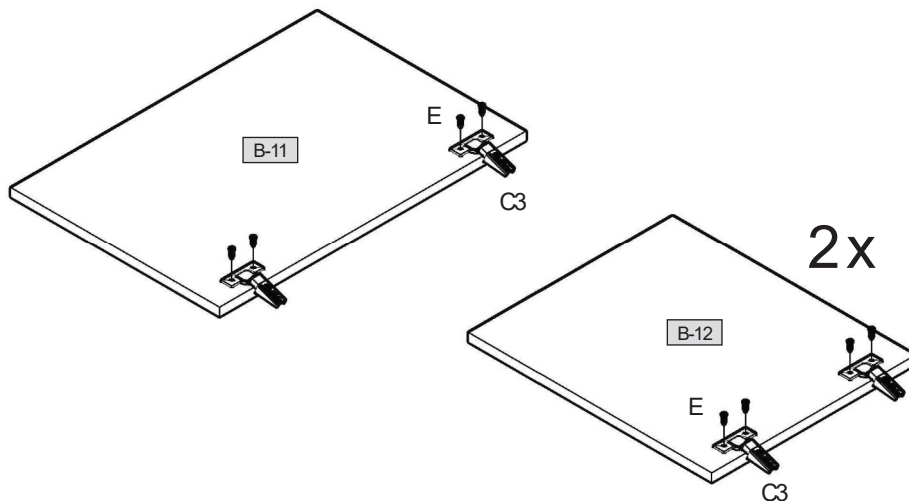


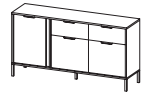


11

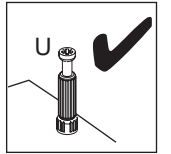
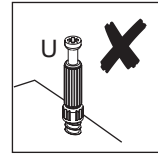
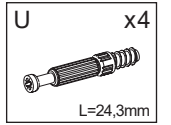
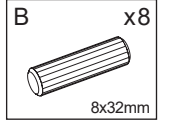
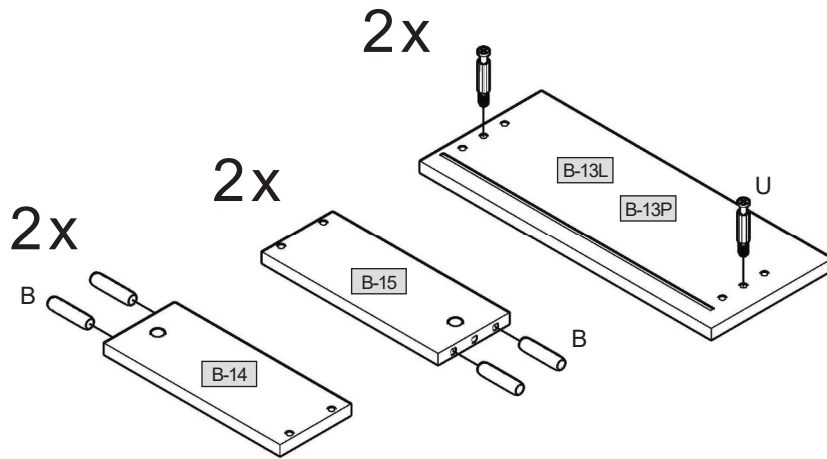


12

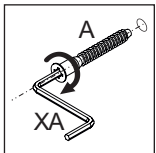
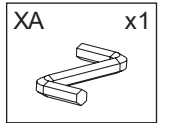
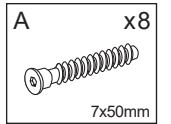
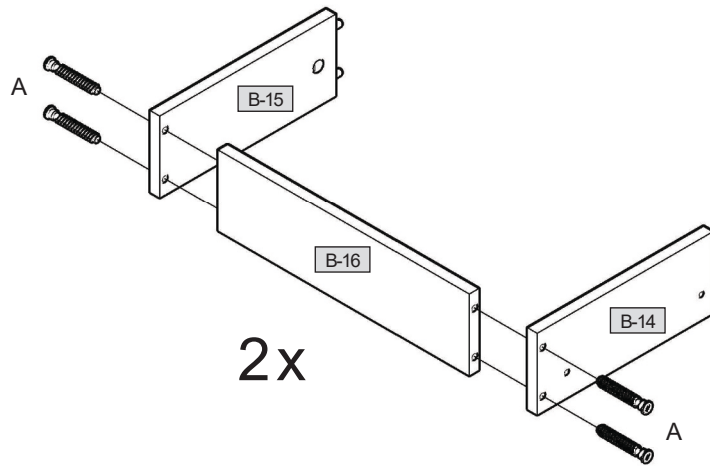




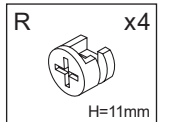
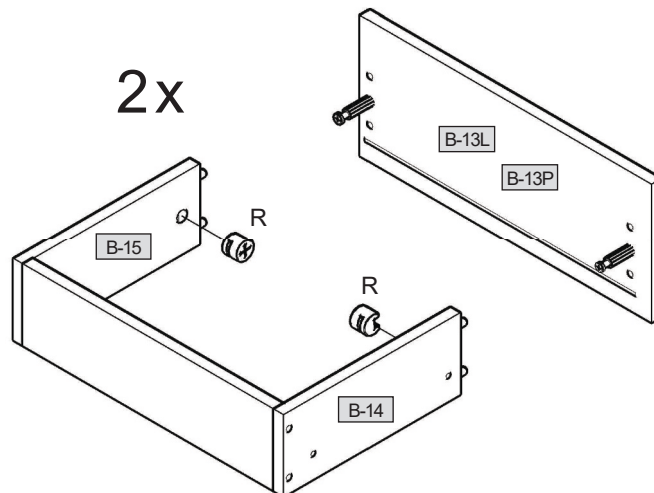
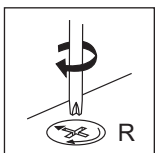
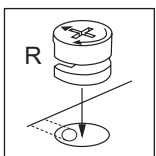
13



14

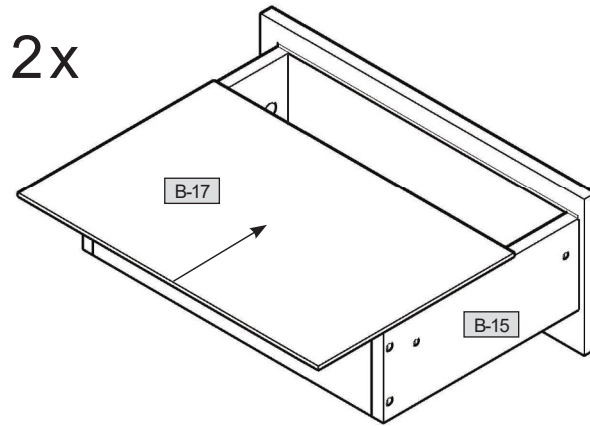


15

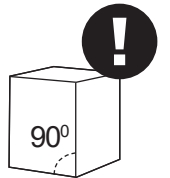
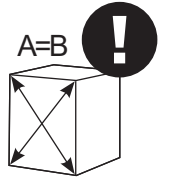
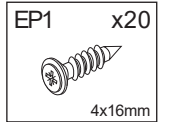
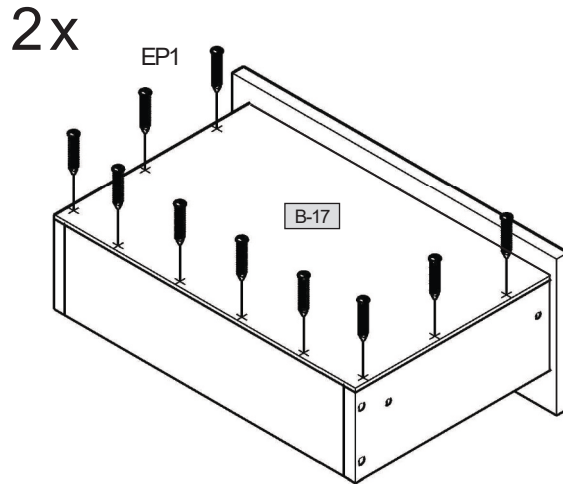




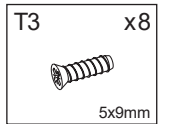
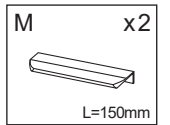
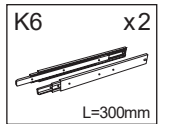
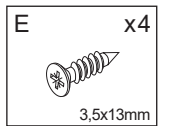
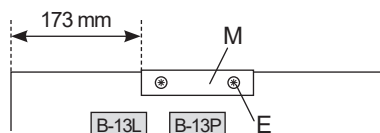
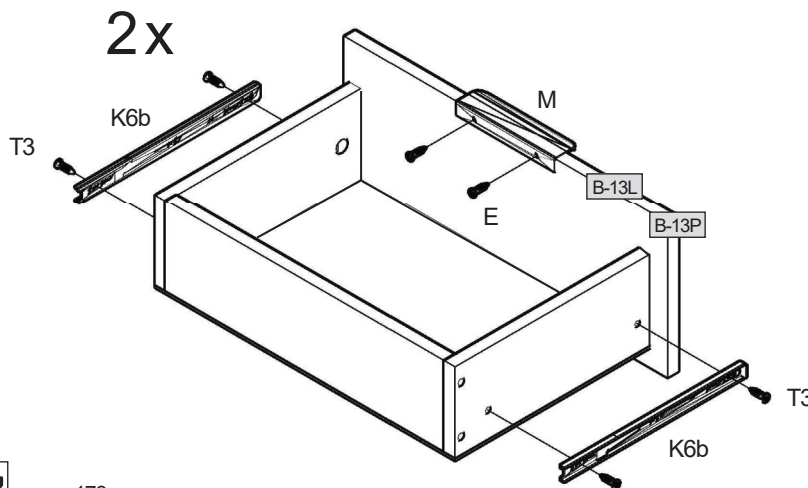
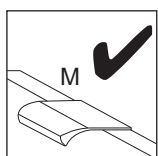
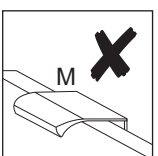
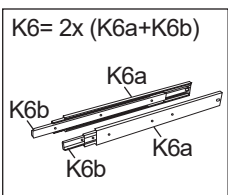
16



17

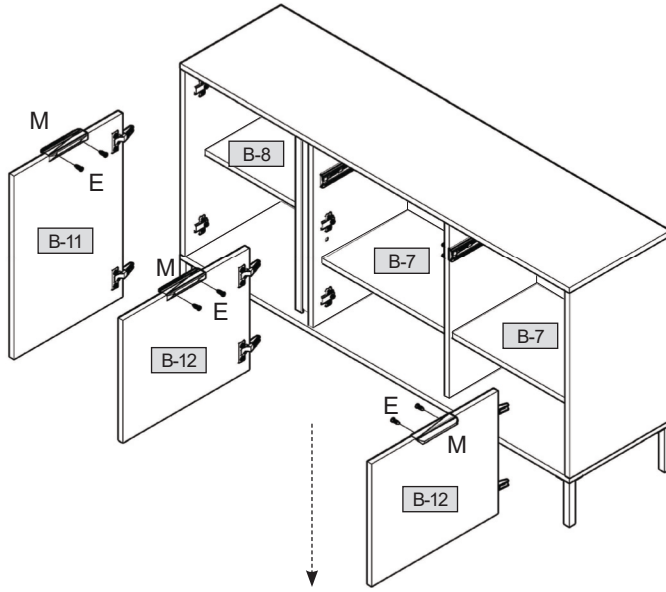
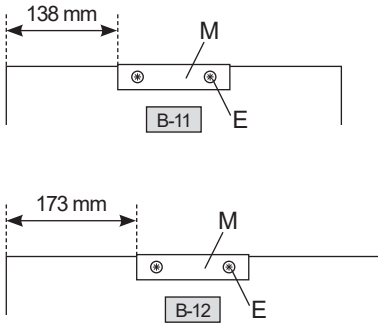


18

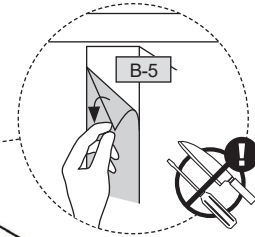
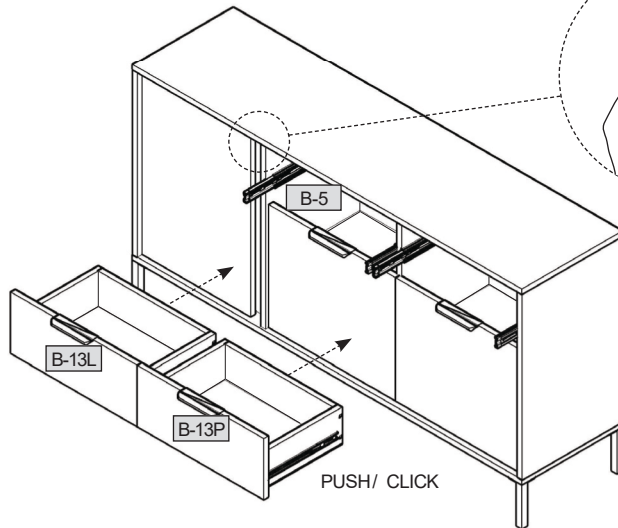
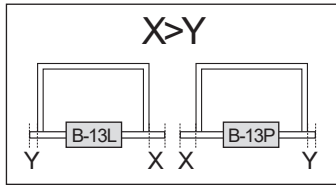
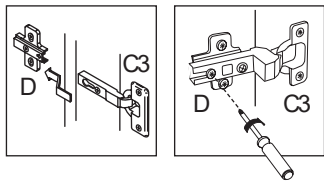
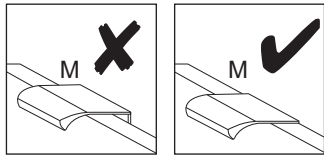




19

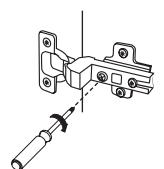
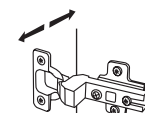
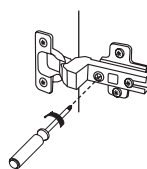
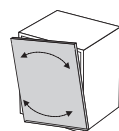
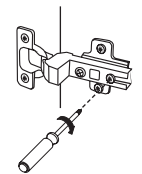
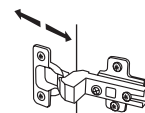
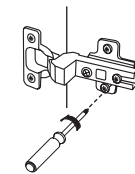
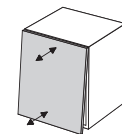
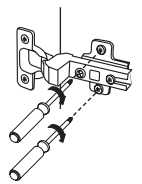
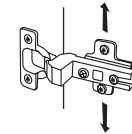
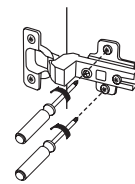
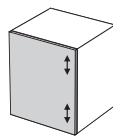
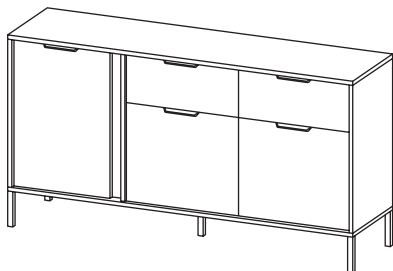


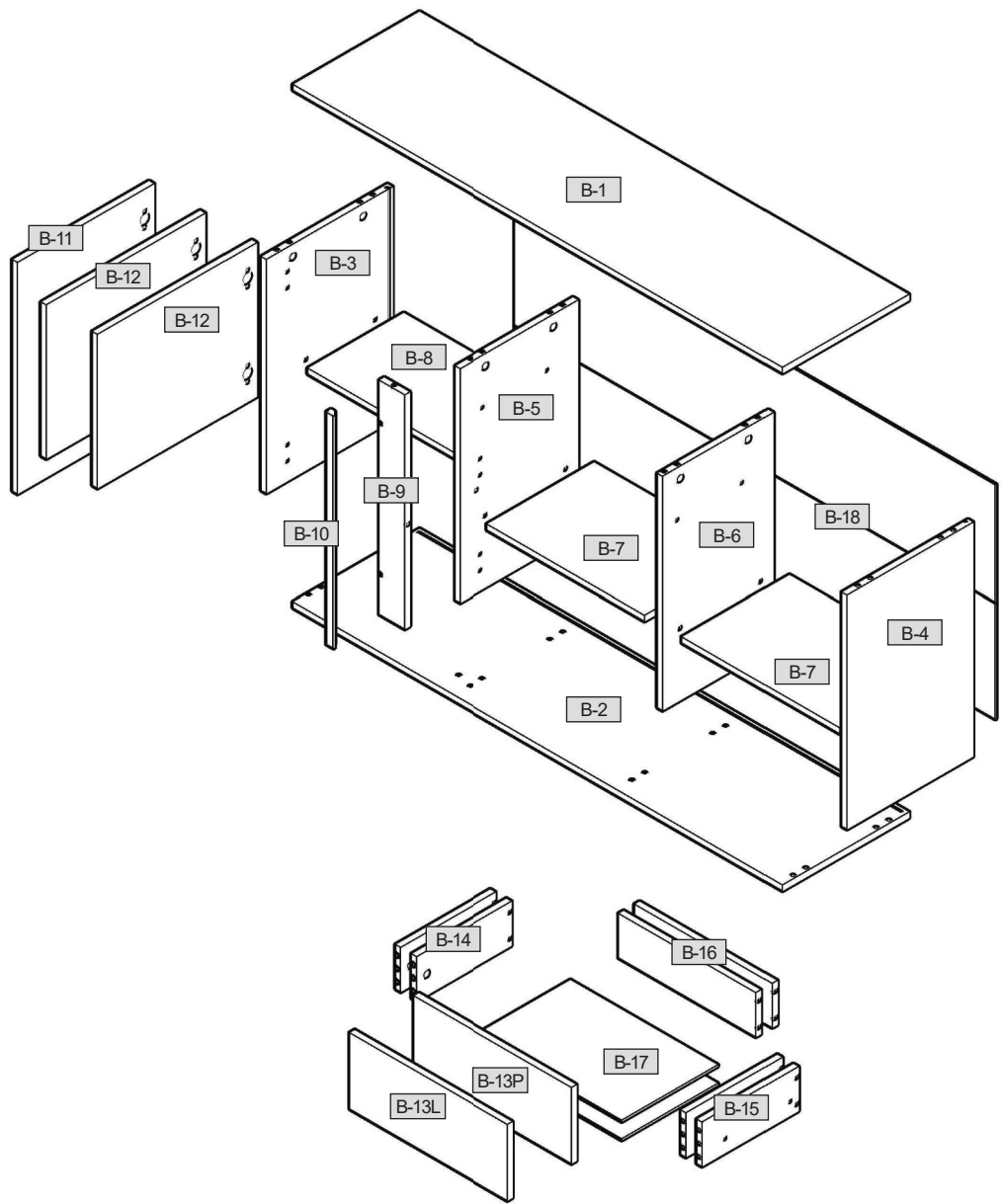
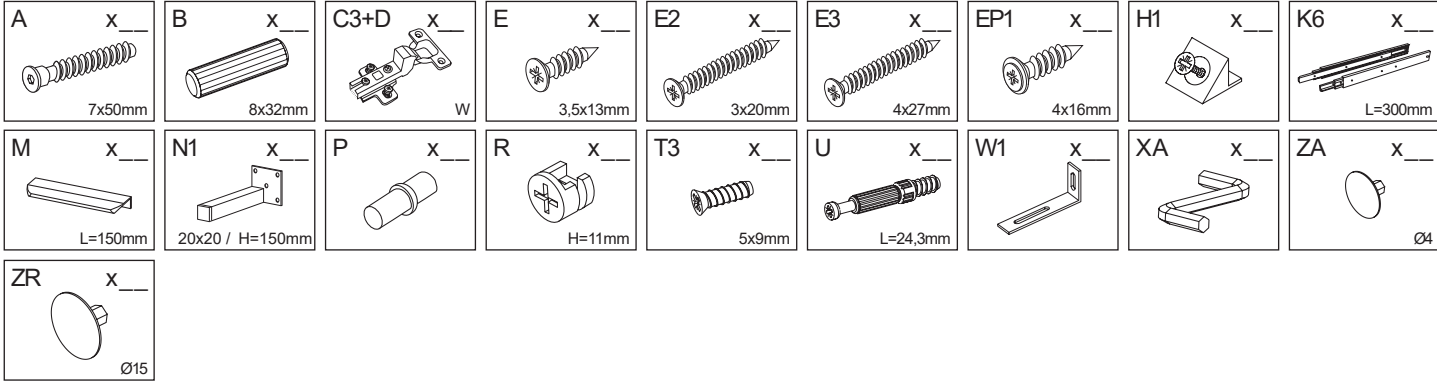
- E x6
3.5x13mm
- M x3
L=150mm
- ZA x17
Ø4
- ZR x12
Ø15



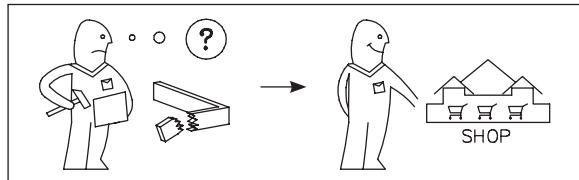
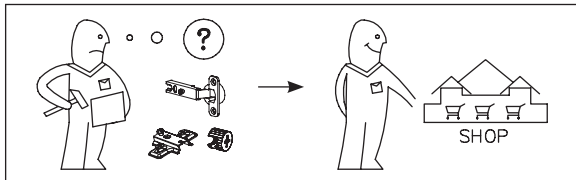
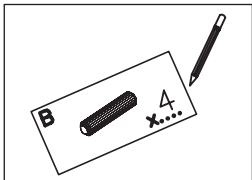
- ZA → A
- ZR → R

20





B-1	1531	395	16	x 1	1/2
B-2	1531	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	372	16	x 1	1/2
B-6	632	345	16	x 1	1/2
B-7	492	335	16	x 2	1/2
B-8	482	300	16	x 1	2/2
B-9	632	90	16	x 1	2/2
B-10	628	24	16	x 1	1/2
B-11	426	626	16	x 1	2/2
B-12	496	416	16	x 2	2/2
B-13L	496	206	16	x 1	2/2
B-13P	496	206	16	x 1	2/2
B-14	300	120	16	x 2	1/2
B-15	300	120	16	x 2	1/2
B-16	436	120	16	x 2	1/2
B-17	466	306	3	x 2	1/2
B-18	1512	646	3	x 1	1/2



TR

Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz!
Doğal ahşap malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinzda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusunu yansıtır, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğiğinin bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılma maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimi gibi yüzey değişiklikleri meydana gelebilir. Genelikle parlaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değişiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlık kullanım için bir takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarık:

Mobilyanın üzerime sıcaık nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerime doğrudan koymayın. Döklere sıvılarla değil bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanların sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır. Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemenle başlangıçta gidilenmeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta örtüleri daha sık havalandırın ve veya mobilyayı biraz sıkte kattığınız su ile silin. Bu işi 1niz bir bez ile silin. Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemesininin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez ile yüzeyi temizleyin. Hafif nemli bir bez de kullanılabilir.

Temel olarık: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının: mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşındırıcı parçalar için; keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüleriçerharf. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, çelik ünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek derincede güçtür bir şeklide bozar; **elektrik süpürgesi.** Hortum ağızı ve fırçaları yüzeyi çizebilir; **buharı temizleyici.** Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılanması sağlanmayarak yüzeyi bozar; **elektrik süpürgesi.** Hortum ağızı ve fırçaları yüzeyi çizebilir; **buharı temizleyici.** Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılanması sağlanmayarak yüzeyi bozar; **elektrik süpürgesi.** Hortum ağızı ve fırçaları yüzeyi çizebilir;

Ürün Geliştirme Departmanı

Dragi clienți,

Vă mulțumim pentru comanda dvs.!
Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față cu lucu intens sau o fațetă metalică din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mielie nodurii la mobilă din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Deoarece mobilă din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturata culoilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul. Această boșura va oferi căteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:

Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amparați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feroneriei. Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă indoloreata o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o țesătură naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Acesta dispare în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau stergeți mobilă cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Stergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;

substanțe chimice corosive, precum și **solvenți sau substanțe de deodorizare** suprafețele; **acizi** și **solvenți sau substanțe de deodorizare** suprafețele; **accesia** pot să **prăd** de curățat, **bureți din fibră de oțel** sau **răzuitorae**. Acestea pot să deodorizeze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconducționarea lor.

aspiratoare: Ducele și perilele pot zgăria suprafețele; **curățătoare cu abur.** Suprafețele expuse la presiunea și temperatura ridicată a aburului, pot să se deodorizeze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație

produse

Văzână zăcăznice,

văzény zăcăzníku,

děkujeme za Váš objednávkú! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zvláštní speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sukly u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako například vlny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sylost barvy se zvyšuje – dřeva tmavně.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřeva normální proces.

Tuto knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Nestavte svíčky přímo na nábytek. Rozložte kapalniny ihned odněvle.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je u přírodního materiálu dřeva vždy důkazem kvality.

Všudejší místa u suků vznikají přirozeným unikem pryskyřice a mohou se přilepřit suchým hadříkem, který nepouští vlákna.

Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo calouněných materiálů je slabší vůně/zápach na začátku nevynutitelný. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepouští vlákna, nebo kožený/hadřík. Povrch otřete navlhčeným hadříkem.

Zásadné plati: V žádném případě nepoužívejte

nasledující čisticí prostředky: **hydrofobní mikrovláknny nebo samočisticí houbičky.** Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřabání povrchů; **silné chemické substance** a **abrazivní čisticí prostředky** a **rozpuštěná**. Rovněž mohou poškodit povrchy. **abrazivní prášek, ocelovoa vinu** nebo **drátěnky.** Žičiči povrch tak, že jeho oprava již nebude možná; **vysavač.** Třyský a kartáčae mohou poškřabát povrchy;

parní čističe. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci, Bez ohledu na to, či se si zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva s vysokolekylými čelnými plochami alebo v každém nábytku je jeho celkom špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napríklad menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusunábytku. Keďže je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchu alebo ploche, ako napríklad vlny alebo zmeny barvy. Svetlost všeobecne počas času klesá a sylost farby sa zvyšuje – drevo tmavně.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálny proces. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vašho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť. **Zásadné plati:** Nepokladajte na nábytek žiadne horúce predmety. Nestavte priamo na nábytek žiadne sviečky. Vyľajte kvapaliny ihneď úrle. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné ušenie skrutiek a kovánia.

Typický, aromatický pach dreva je pri prírodnom materiáli dreva vždy dôkazom kvality. Všudejší miesta u suků vznikají přirozeným unikem pryskyřice a mohou se přilepřit suchou utěrkou bez vláken.

Zo začiatku sa neďa zaráť ani slabšou charakteristickému pachu iných drevených, náterových, kožených alebo calouněných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samodeinne vtrajale spručiakú častejšie a/alebo uvoľnia nábytek s utierkou, žliakou navlhčenou vo vode s trochou octa.

Dobře si odložte této upozornění.

Pokyny pro ošetrovanie prírodného/nalakovaného nábytku z prírodného dreva: Na čistenie použijte najmä mäkký utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so žliakou navlhčenou utierkou. **Zásadne plati:** Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo mikrovláknité uterky alebo čističe. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k doskrabaniu povrchu; **silné chemické látky** ako aj **drhúce** alebo **čistiace prostriedky.** Rovnako môžu poškodiť povrchy; **abrazívne prášky** alebo **ocelovoa vinu** alebo **drátěnky.** Žičiči povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; **vysavač.** Húbiče a kefy môžu povrch doskrabáť;

parné čističe. Vysokým tlakom a teplotou, akými sú pára a žár vodnej páry, môžu byť povrchy poškodené alebo dokonca odštiepiť od podkladu.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so žliakou navlhčenou utierkou. **Zásadne plati:** Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo mikrovláknité uterky alebo čističe. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k doskrabaniu povrchu; **silné chemické látky** ako aj **drhúce** alebo **čistiace prostriedky.** Rovnako môžu poškodiť povrchy; **abrazívne prášky** alebo **ocelovoa vinu** alebo **drátěnky.** Žičiči povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; **vysavač.** Třyský a kartáčae môžu poškřabát povrchy;

Уважамы кліенты,

Благодарим Вас за сделанный заказ! Независимо от того, приобрели ли вы мебель из натурального дерева, гляцевую или лакированную поверхность – у каждого изделия есть свои особенные свойства. Свои особенности имеют и структура древесины, например, небольшие трещинки у натурального дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата, на поверхности могут появиться эфемерные изменения цвета. В процессе эксплуатации изделия постепенно темнеют. Указанные изменения являются нормальным процессом для натурального материала, такого как дерево. Эта брошюра предоставляет вам несколько советов, чтобы вы могли наслаждаться вашим мебелью как можно дольше.

Основные правила: Не ставьте на мебель горячие предметы.

Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ампарируйте лампы прямо на мебель. Протрите жидкости сразу же тряпкой. Регулярно проверяйте прочность посадочных винтов и фурнитуры. Обратит внимание, что запах дерева всегда является признаком качества. Там, где запах более интенсивен, это является свидетельством того, что изделие изготовлено из натурального материала. Этот запах со временем исчезнет сам собой.

Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества. Там, где запах более интенсивен, это является свидетельством того, что изделие изготовлено из натурального материала. Этот запах со временем исчезнет сам собой.

Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества. Там, где запах более интенсивен, это является свидетельством того, что изделие изготовлено из натурального материала. Этот запах со временем исчезнет сам собой.

Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества. Там, где запах более интенсивен, это является свидетельством того, что изделие изготовлено из натурального материала. Этот запах со временем исчезнет сам собой.

Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества. Там, где запах более интенсивен, это является свидетельством того, что изделие изготовлено из натурального материала. Этот запах со временем исчезнет сам собой.

Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества. Там, где запах более интенсивен, это является свидетельством того, что изделие изготовлено из натурального материала. Этот запах со временем исчезнет сам собой.

Сбанивувиввразбулочуваниями,

коплективввразбулочувочков

SK

HL

Kedves Vásárlónki

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsös, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden faegyed búromak egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színeltelenség az idővel csökken - a bútor szőrebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használatán esetlén teljesen normálisak. A kézikönyvecske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje fel. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéket. A természetes fából készült bútorok atomás fá illata a minőség jele. A göcsörnél található világos foltokat a természetes anyagairamias okozza, amit egy száraz, szomszemes ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa, a lakk-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezdetben gyengen illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretné felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy kevés vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak. Örlizze meg újutalót, hogy azt későbbis használhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozsdosító rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal. **Általános utasítások:** Semmilyen körülmények között **se használja** a következő tisztítószereket:

mikroszálase kendő vagy **szennyfőrlő-radrir.** Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet összekarcolhatják; **erős vegyszerek, pl. sűrűlőszert tartalmazó tisztítószer**ek vagy **oldószer**ek. Ezek ugyanúgy tönkre teheti a felület;

sűrűlőpor, fémszálase

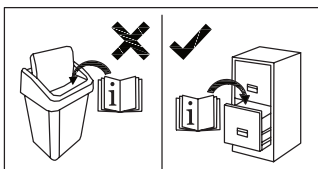
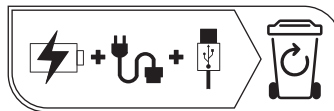
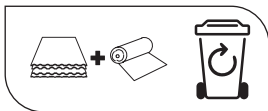
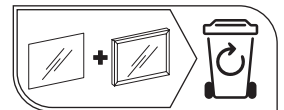
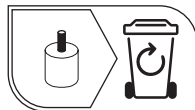
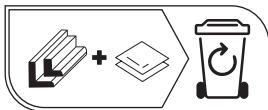
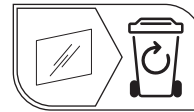
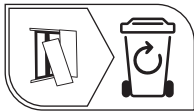
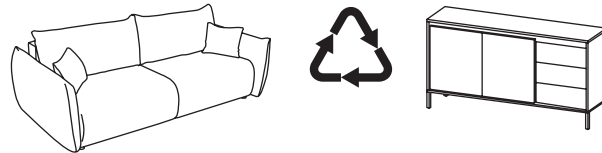
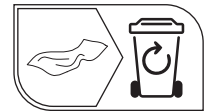
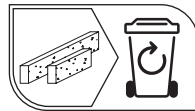
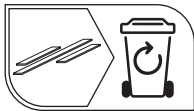
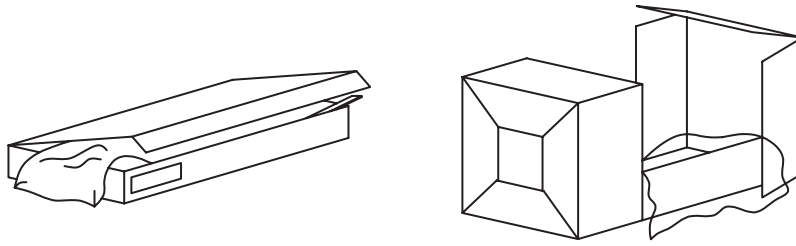
dörzsölőanyag vagy **edény súrolósz**er. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges; **porcsizító.** A cső és a kefék a felületösszekarcolhatják; **gőztisztító.** A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A terméklejlesztők

Vásárvvoj výrobku



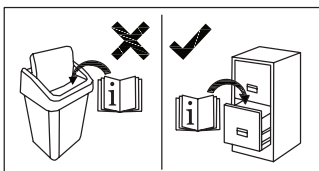
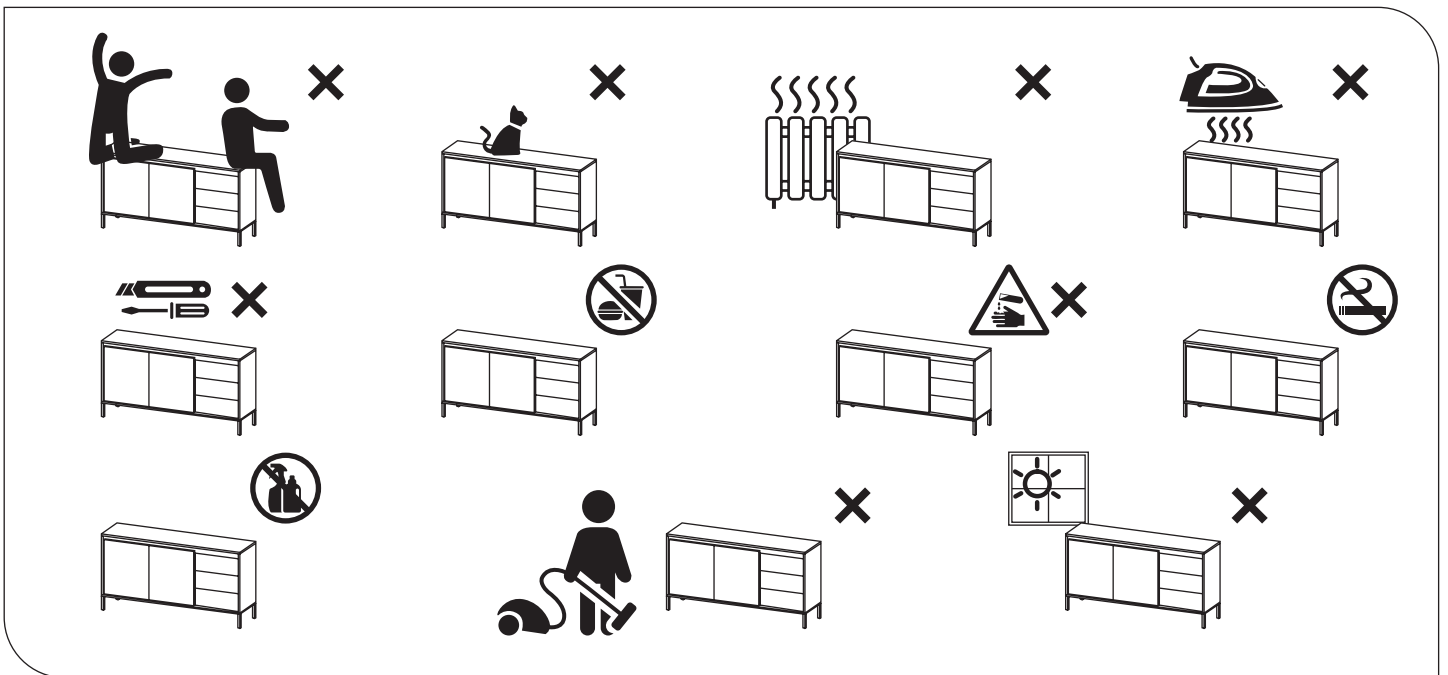
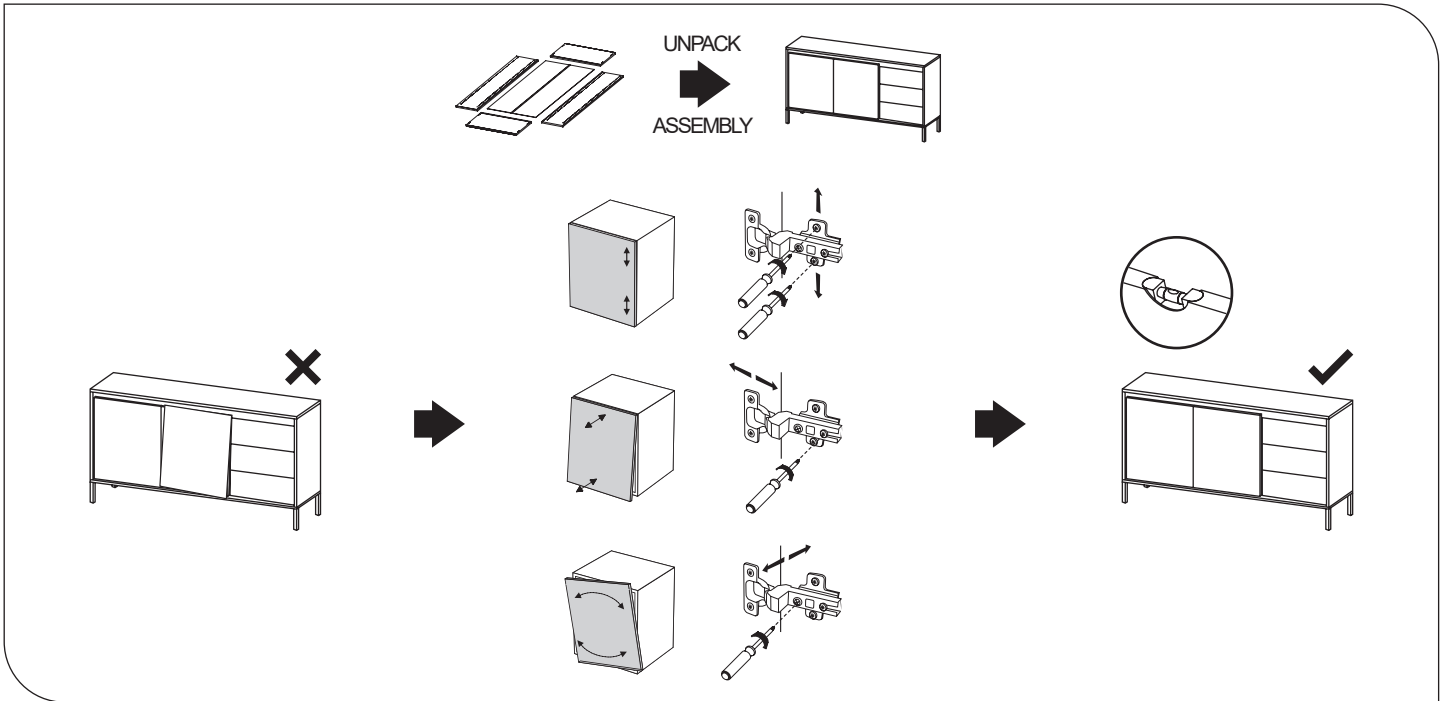
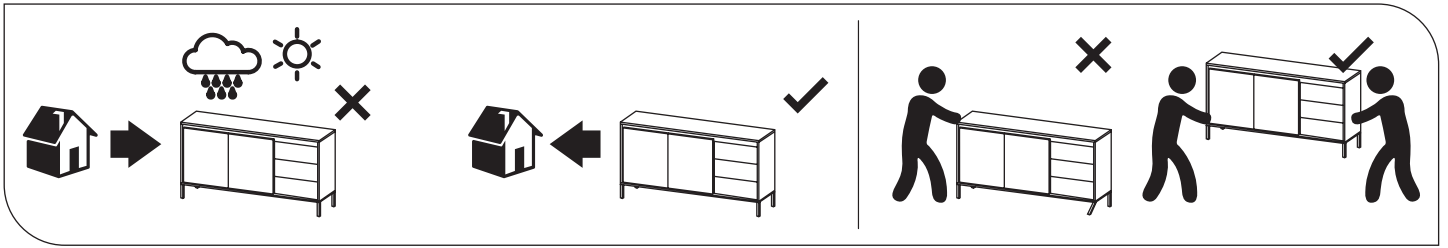
Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKAPSK.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl